PATRIMOINE MONDIAL 2006–07

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

hp invent

NATIONAL GEOGRAPHIC

Des vastes plaines du Serengeti à des villes historiques comme Vienne, Lima et Kyoto ; de l'art rupestre préhistorique de la péninsule Ibérique à la Statue de la Liberté ; de la Casbah d'Alger au Palais impérial de Beijing — tous ces lieux, dans leur diversité, ont un élément commun. Ce sont tous des sites du patrimoine mondial d'une valeur culturelle ou naturelle exceptionnelle pour l'humanité, et qui méritent d'être protégés pour permettre aux générations futures de les connaître et de les apprécier.

Légende

- Bien culturel
- Bien naturel
- Bien mixte (culturel et naturel)
- Bien transnational
- Bien actuellement inscrit sur la Liste du patrimoine mondial en péril

Les numéros indiquent les sites dans chaque pays et dans l'ordre de leur inscription sur la Liste.

Pour les sites inscrits voir la liste des pays au verso.

Seuls les États parties à la Convention du patrimoine mondial figurent sur cette carte.

Frontières des pays selon les Nations Unies en octobre 2006

http://whc.unesco.org
www.hp.com
www.nationalgeographic.com

Les appellations employées sur cette carte et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'UNESCO et de la National Geographic Society aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant à leurs frontières ou limites.

La ligne en pointillé correspond approximativement à la Ligne de contrôle au Jammu et Cachemire dont sont convenus l'Inde et le Pakistan. Les parties ne sont pas encore convenues du statut définitif du Jammu et Cachemire.

© 2006 UNESCO Imprimé en octobre 2006

L'emblème du patrimoine mondial symbolise l'interdépendance de la diversité naturelle et culturelle du monde. Le carré central illustre le produit du savoir-faire et de l'inspiration de l'être humain, et le cercle les dons de la nature. L'emblème est rond comme le monde et symbolise la protection du patrimoine de l'humanité.

Premier site inscrit comme paysage culturel en 1993, le parc national de Tongariro en Nouvelle-Zélande peut, à juste titre, susciter la fascination et encourager l'imagination. Ce paysage volcanique, dominé par le Mont Ngauruhoe, est central au mythe fondateur du peuple maori.

Photo de garde : PhotoNewZealand / Geoff Marshall

Le Programme des villes du patrimoine mondial cherche à protéger les centres historiques vivants et leur patrimoine culturel et architectural de menaces comme le développement incontrôlé ou les constructions inconsidérées.

Le Programme de conservation de l'architecture en terre travaille à conserver et à relancer ce type d'architecture menacé par les catastrophes naturelles et l'industrialisation. Actuellement, une centaine de biens sur la Liste du patrimoine mondial sont totalement ou en partie construits en terre.

Les sites du patrimoine mondial sont inscrits sur la Liste pour leurs qualités et leur apport significatif au patrimoine culturel et naturel du monde. Leur valeur universelle exceptionnelle est considérée comme dépassant les frontières nationales et présentant une importance pour les générations futures.

Le patrimoine culturel concerne les monuments, constructions et sites avec des valeurs historiques, esthétiques, archéologiques, scientifiques, ethnologiques ou anthropologiques. Le patrimoine naturel concerne les formations physiques, biologiques et géologiques remarquables, les habitats d'espèces animales et végétales menacées et les aires d'une valeur exceptionnelle du point de vue de la science, de l'environnement ou de la beauté naturelle. Les sites mixtes sont une association des deux.

Conserver la diversité de la vie sur la Terre est essentiel pour le bien-être de l'humanité. Avec le soutien de la Convention du patrimoine mondial, les sites les plus importants pour la biodiversité sont assurés d'une reconnaissance internationale et d'une assistance technique et financière pour traiter des menaces comme l'empiètement agricole, les espèces exotiques et le braconnage.

Dans le monde, 91 forêts du patrimoine mondial protègent plus de 73 millions d'hectares de bois. Cela représente 1,9 pour cent de la couverture forestière mondiale et environ 13 pour cent de la surface de l'ensemble des forêts protégées de la planète.

Le Programme marin du patrimoine mondial aide les pays à proposer l'inscription de sites marins et à en gérer efficacement le développement pour les générations futures. La Liste du patrimoine mondial compte actuellement 32 sites marins.

Le Programme des petites îles s'attache à préserver le patrimoine insulaire de la mer des Caraïbes et des océans Atlantique, Pacifique et Indien.

Le Programme de tourisme durable du patrimoine mondial aide les touristes à découvrir les sites du patrimoine mondial en favorisant le respect de l'environnement et des cultures locales et en valorisant les moyens d'existence des communautés.

Projection conique équivalente d'Albers

Projection Robinson

L'échelle réduite de ces cartes et les projections cartographiques ont pour effet de présenter une localisation des sites parfois approximative.

Données d'occupation du sol : Tom Patterson, US National Park Service
Texte : Cynthia Barry
Conception et production : National Geographic Maps
Imprimé par HP Indigo

Crédits photos de gauche à droite : Kenneth Garrett / National Geographic Image Collection ; Anon Nachsuin / CORBIS ; Theo Allofs / CORBIS ; Elio Ciol / CORBIS ; Christine Osborne / CORBIS ; Martin Harvey / CORBIS ; Olivier Martel / CORBIS ; Hanne & Jens Eriksen / www.bestofnorway.com ; Ludovic Maisant / CORBIS

Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, à Paris, le 16 novembre 1972.

EXTRAITS

…certains biens du patrimoine culturel et naturel présentent un intérêt exceptionnel qui nécessite leur préservation en tant qu'élément du patrimoine mondial de l'humanité tout entière.

…devant l'ampleur et la gravité des dangers nouveaux qui… menacent [le patrimoine mondial], il incombe à la collectivité internationale tout entière de participer à la protection du patrimoine culturel et naturel de valeur universelle exceptionnelle…

Il est institué auprès de l'UNESCO un Comité intergouvernemental de la protection du patrimoine culturel et naturel de valeur universelle exceptionnelle dénommé « le Comité du patrimoine mondial ».

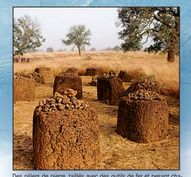
… le Comité établit… sous le nom de « liste du patrimoine mondial », une liste des biens du patrimoine culturel et du patrimoine naturel… qu'il considère comme ayant une valeur universelle exceptionnelle…

Cité royale classique de la civilisation Maya (250 à 900 après J.-C.) et trésor culturel des Amériques, Copán, dans l'ouest du Honduras, témoigne, par ses hiéroglyphes, son architecture et ses sculptures, comme par exemple la grande tête en pierre du dieu N, des réussites d'une société disparue.

Les requins-marteaux se rassemblent en grand nombre dans les eaux profondes du Sanctuaire de faune et de flore de Malpelo, à quelque 500 km au large des côtes de Colombie. Dans cette zone interdite à la pêche, la plus vaste de tout l'est du Pacifique tropical, se côtoient d'immenses bancs de requins, de mérous, de thons et d'autres espèces marines.

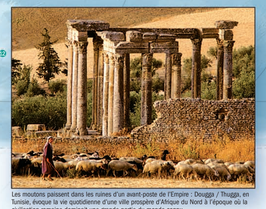
Le plus grand rénuphar d'Amérique, Victoria Regia, orne l'Aire de conservation du Pantanal, au Brésil, enclave de flore et de faune riche et diverse qui recouvre l'une des plus vastes zones de marécage d'eau douce au monde — une plaine alluviale de 140 000 km².

Un porche ornemental témoigne des sensibilités artistiques et religieuses qui, en une période de 600 ans, de 1248 à 1880, ont créé la Cathédrale de Cologne, Allemagne, chef-d'œuvre gothique et témoignage de la foi en Europe. Ce monument a été retiré de la Liste du patrimoine mondial en péril en 2006, les responsables de la ville ayant imposé des restrictions sur les nouvelles constructions à proximité.



Des piliers de pierre, taillés avec des outils de fer et pesant chacun jusqu'à sept tonnes, marquent un passage sacré créé entre 300 av. J.-C. et 1 500 : les Cercles mégalithiques de Sénégambie (Gambie et Sénégal), site transnational long de 350 km qui constitue le plus grand ensemble de cercles funéraires au monde.

Le fynbos (« bruyère fine ») couvre les Aires protégées de la Région floriste du Cap en Afrique du Sud, l'un des plus riches biomes de plantes au monde. Ce territoire ne représente que 0,5 pour cent de la superficie du continent mais rassemble près de 20 pour cent de la flore africaine, dont divers membres de la famille des Proteas.



Les moutons paissent dans les ruines d'un avant-poste de l'Empire : Douggā / Thugga, en Tunisie, évoque la vie quotidienne d'une ville proprice d'Afrique du Nord à l'époque où la civilisation romaine dominait une grande partie du monde connu.

L'oryx arabe, sauvé par l'élevage en captivité, vit aujourd'hui en liberté sur les 27 500 km² de l'habitat protégé que lui assure le Sanctuaire de l'oryx arabe (Oman), où il a été réintroduit en 1982 après avoir été chassé jusqu'à extinction à l'état sauvage, dix ans plus tôt.

Une statue monte la garde à Bhaktapur, ville dont les trésors architecturaux font partie de ceux de la Vallée de Kathmandu (Népal), inscrite sur la Liste du patrimoine en péril en raison des pressions urbaines qui menacent la préservation des temples, palais et monuments construits entre le XIe et le XVIIe siècles.

PATRIMOINE MONDIAL 2006–07

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

L'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) travaille avec des pays du monde entier à identifier et protéger des lieux culturels et naturels qui méritent d'être reconnus comme patrimoine commun de l'humanité. L'UNESCO a adopté la Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel en 1972. Depuis, 183 pays l'ont ratifiée et 830 biens sont actuellement inscrits sur la Liste — dont 644 biens culturels, 162 biens naturels et 24 biens mixtes, association des deux. Ils figurent ici par ordre alphabétique de pays et par ordre chronologique de classement.

Parc national d'Uluṟu-Kata Tjuṯa, Australie
Richard Nowitz / National Geographic Image Collection

LÉGENDE

- Bien culturel
- Bien naturel
- Bien mixte (culturel et naturel)
- Bien transnational
- **Bien en péril**

1979 Année d'adhésion à la Convention du patrimoine mondial de chacun des 183 États parties

Divers dangers, dus à des causes naturelles ou à l'intervention humaine, menacent constamment le patrimoine mondial. Ainsi, 31 biens (en gras sur cette liste) sont actuellement inscrits sur la Liste du patrimoine mondial en péril et ont droit, à ce titre, à une attention particulière et à une action de conservation d'urgence.

AFGHANISTAN 1979
1. **Minaret et vestiges archéologiques de Djam**
2. **Paysage culturel et vestiges archéologiques de la vallée de Bamiyan**

AFRIQUE DU SUD 1997
1. Parc de la zone humide de Sainte-Lucie
2. Robben Island
3. Sites des hominidés fossiles de Sterkfontein, Swartkrans, Kromdraai et les environs
4. uKhahlamba / Parc du Drakensberg
5. Paysage culturel de Mapungubwe
6. Aires protégées de la Région florale du Cap
7. Dôme de Vredefort

ALBANIE 1989
1. Butrint
2. Ville-musée de Gjirokastra

ALGÉRIE 1974
1. La Kalâa des Béni Hammad
2. Tassili n'Ajjer
3. Vallée du M'Zab
4. Djémila
5. Tipasa
6. Timgad
7. Casbah d'Alger

ALLEMAGNE 1976
1. Cathédrale d'Aix-la-Chapelle
2. Cathédrale de Spire
3. Résidence de Wurtzbourg avec les jardins de la Cour et la place de la Résidence
4. Église de pèlerinage de Wies
5. Châteaux d'Augustusburg et de Falkenlust à Brühl
6. Cathédrale Sainte-Marie et église Saint-Michel d'Hildesheim
7. Trèves — monuments romains, cathédrale Saint Pierre et église Notre-Dame
8. Ville hanséatique de Lübeck
9. Châteaux et parcs de Potsdam et Berlin
10. Abbaye et Altenmünster de Lorsch
11. Mines de Rammelsberg et ville historique de Goslar
12. Ville de Bamberg
13. Monastère de Maulbronn
14. Collégiale, château et vieille ville de Quedlinburg
15. Usine sidérurgique de Völklingen
16. Site fossilifère de Messel
17. Cathédrale de Cologne
18. Le Bauhaus et ses sites à Weimar et Dessau
19. Monuments commémoratifs de Luther à Eisleben et Wittenberg
20. Weimar classique
21. La Wartburg
22. Museumsinsel (Île des musées), Berlin
23. Île monastique de Reichenau
24. Royaume des jardins de Dessau-Wörlitz
25. Complexe industriel de la mine de charbon de Zollverein à Essen
26. Centres historiques de Stralsund et Wismar
27. Vallée du Haut-Rhin moyen
28. **Vallée de l'Elbe à Dresde**
29. Hôtel de ville et statue de Roland sur la place du marché de Brême
30. Vieille ville de Ratisbonne et Stadtamhof

ANDORRE 1997
1. Vallée du Madriu-Perafita-Claror

ANGOLA 1991

ANTIGUA-ET-BARBUDA 1983

ARABIE SAOUDITE 1978

ARGENTINE 1978
1. Los Glaciares
2. Parc national de l'Iguazu
3. Presqu'île de Valdés
4. Cueva de las Manos, Río Pinturas
5. Parcs naturels d'Ischigualasto / Talampaya
6. Ensemble et estancias jésuites de Córdoba
7. Quebrada de Humahuaca

ARMÉNIE 1993
1. Monastères de Haghbat et de Sanahin
2. Cathédrale et églises d'Etchmiadzine et site archéologique de Zvarnotz
3. Monastère de Gherart et Haute vallée de l'Azat

AUSTRALIE 1974
1. Parc national de Kakadu
2. La Grande Barrière
3. Région des lacs Willandra
4. Zone de nature sauvage de Tasmanie
5. Îles Lord Howe
6. Réserves des forêts ombrophiles centre-orientales de l'Australie
7. Parc national d'Uluṟu-Kata Tjuṯa
8. Tropiques humides de Queensland
9. Baie Shark, Australie occidentale
10. Île Fraser
11. Sites fossilifères de mammifères (Riversleigh / Naracoorte)
12. Îles Heard et McDonald
13. Île Macquarie
14. Région des montagnes Bleues
15. Parc national de Purnululu
16. Palais royal des expositions et jardins Carlton

AUTRICHE 1992
1. Centre historique de Salzbourg
2. Palais et jardins de Schönbrunn
3. Paysage culturel de Hallstatt-Dachstein / Salzkammergut
4. Ligne de chemin de fer de Semmering
5. Ville de Graz — Centre historique
6. Paysage culturel de la Wachau
7. Centre historique de Vienne

AZERBAÏDJAN 1993
1. **Cité fortifiée de Bakou avec le palais des Chahs de Chirvan et la tour de la Vierge**

BAHREÏN 1991
1. Qal'at al-Bahreïn — ancien port et capitale de Dilmoun

BANGLADESH 1983
1. Ville-mosquée historique de Bagerhat
2. Ruines du Vihara bouddhique de Paharpur
3. Les Sundarbans

BARBADE 2002

BÉLARUS 1988
1. Ensemble du château de Mir
2. Ensemble architectural, résidentiel et culturel de la famille Radziwill à Nesvizh

Missions jésuites de Chiquitos, Bolivie — Arne Hodalic / CORBIS

BELGIQUE 1996
1. La Grand-Place de Bruxelles
2. Béguinages flamands
3. Les quatre ascenseurs du canal du Centre et leur site, La Louvière et Le Roeulx (Hainault)
4. Centre historique de Bruges
5. Habitations majeures de l'architecte Victor Horta (Bruxelles)
6. Minières néolithiques de silex de Spiennes (Mons)
7. Cathédrale Notre-Dame de Tournai
8. Complexe maison–Ateliers-Musée Plantin-Moretus

BELIZE 1990
1. Réseau de réserves du récif de la barrière du Belize

BÉNIN 1982
1. **Palais royaux d'Abomey**

BHOUTAN 2001

BOLIVIE 1976
1. Ville de Potosí
2. Missions jésuites de Chiquitos
3. Ville historique de Sucre
4. Fort de Samaipata
5. Tiwanaku : centre spirituel et politique de la culture tiwanaku
6. Parc national Noel Kempff Mercado

BOSNIE-HERZÉGOVINE 1993
1. Quartier du Vieux pont de la vieille ville de Mostar

BOTSWANA 1998
1. Tsodilo

BRÉSIL 1977
1. Ville historique d'Ouro Preto
2. Centre historique de la ville d'Olinda
3. Centre historique de Salvador de Bahia
4. Sanctuaire du Bon Jésus à Congonhas
5. Parc national d'Iguaçu
6. Brasilia

Skellig Michael, Irlande — Tom Bean / CORBIS

7. Parc national de Serra da Capivara
8. Centre historique de São Luis
9. Côte de la découverte — Réserves de la forêt atlantique
10. Forêt atlantique — Réserves du sud-est
11. Centre historique de la ville de Diamantina
12. Complexe de conservation de l'Amazonie centrale
13. Aire de conservation du Pantanal
14. Aires protégées du Cerrado : Parcs nationaux Chapada dos Veadeiros et Emas
15. Îles atlantiques brésiliennes : les Réserves de Fernando de Noronha et de l'atol das Rocas
16. Centre historique de la ville de Goiás

BULGARIE 1974
1. Église de Boyana
2. Cavalier de Madara
3. Tombe thrace de Kazanlak
4. Églises rupestres d'Ivanovo
5. Ancienne cité de Nessebar
6. Monastère de Rila
7. Réserve naturelle de Srébarna
8. Parc national de Pirin
9. Tombeau thrace de Svechtari

BURKINA FASO 1987

BURUNDI 1982

CAMBODGE 1991
1. Angkor

CAMEROUN 1982
1. Réserve de faune du Dja

CANADA 1976
1. Lieu historique national de L'Anse aux Meadows
2. Parc national Nahanni
3. Parc provincial Dinosaur
4. SG̱ang Gwaay
5. Le précipice à bisons Head-Smashed-In
6. Parc national Wood Buffalo
7. Parcs des montagnes Rocheuses canadiennes
8. Arrondissement historique du Vieux-Québec
9. Parc national du Gros-Morne
10. Le Vieux Lunenburg
11. Parc national de Miguasha

CAP-VERT 1988

CHILI 1980
1. Parc national de Rapa Nui
2. Églises de Chiloé
3. Quartier historique de la ville portuaire de Valparaiso
4. **Usines de salpêtre de Humberstone et de Santa Laura**
5. Ville minière de Sewell

CHINE 1985
1. Mont Taishan
2. La Grande Muraille
3. Palais impériaux des dynasties Ming et Qing à Beijing et à Shenyang
4. Grottes de Mogao
5. Mausolée du premier empereur Qin
6. Site de l'homme de Pékin à Zhoukoudian
7. Mont Huangshan
8. Région d'intérêt panoramique et historique de la vallée de Jiuzhaigou
9. Région d'intérêt panoramique et historique de Huanglong
10. Région d'intérêt panoramique et historique de Wulingyuan
11. Résidence de montagne et temples avoisinants à Chengde
12. Temple et cimetière de Confucius et résidence de la famille Kong à Qufu
13. Ensemble de bâtiments anciens des montagnes de Wudang
14. Ensemble historique du palais du Potala, Lhassa
15. Parc national de Lushan
16. Paysage panoramique du Mont Emei, incluant le paysage panoramique du Grand Bouddha de Leshan
17. Vieille ville de Ping Yao
18. Jardins classiques de Suzhou
19. Vieille ville de Lijiang
20. Palais d'Été, Jardin impérial de Beijing
21. Temple du Ciel, autel sacrificiel impérial à Beijing
22. Mont Wuyi
23. Sculptures rupestres de Dazu
24. Mont Qingcheng et système d'irrigation de Dujiangyan
25. Anciens villages du sud du Anhui — Xidi et Hongcun
26. Grottes de Longmen
27. Tombes impériales des dynasties Ming et Qing
28. Grottes de Yungang
29. Aires protégées des trois fleuves parallèls au Yunnan
30. Capitales et tombes de l'ancien royaume de Koguryo
31. Centre historique de Macao
32. Sanctuaire du grand panda du Sichuan — Wolong, Mont Siguniang et Montagnes de Jiajin
33. Yin Xu

CHYPRE 1975
1. Paphos
2. Églises peintes de la région de Troodos
3. Choirokoitia

COLOMBIE 1983
1. Port, forteresses et ensemble monumental de Carthagène
2. Parc national de Los Katíos
3. Centre historique de Santa Cruz de Mompox
4. Parc archéologique national de Tierradentro
5. Parc archéologique de San Agustín
6. Sanctuaire de faune et de flore de Malpelo

COMORES 2000

CONGO 1987

COSTA RICA 1977
1. Parc national de l'île Cocos
2. Zone de conservation de Guanacaste

CÔTE D'IVOIRE 1981
1. Parc national de Taï
2. **Parc national de la Comoé**

CROATIE 1992
1. Vieille ville de Dubrovnik
2. Noyau historique de Split avec le palais de Dioclétien
3. Parc national Plitvice
4. Ensemble épiscopal de la basilique euphrasienne dans le centre historique de Poreč
5. Ville historique de Trogir
6. Cathédrale Saint-Jacques de Šibenik

CUBA 1981
1. Vieille ville de la Havane et son système de fortifications
2. Trinidad et la vallée de Los Ingenios
3. Château de San Pedro de la Roca, Santiago de Cuba
4. Parc national Desembarco de Granma
5. Vallée de Viñales
6. Paysage archéologique des premières plantations de café du sud-est de Cuba
7. Parc national Alejandro de Humboldt
8. Centre historique urbain de Cienfuegos

DANEMARK 1979
1. Tumulus, pierres runiques et église de Jelling
2. Cathédrale de Roskilde
3. Château de Kronborg
4. Fjord glacé d'Ilulissat

DOMINIQUE 1995
1. Parc national de Morne Trois Pitons

ÉGYPTE 1974
1. Memphis et sa nécropole — les zones des pyramides de Guizeh à Dahchour
2. Thèbes antique et sa nécropole
3. Monuments de Nubie d'Abou Simbel à Philae
4. Le Caire islamique
5. **Abou Mena**
6. Zone Sainte-Catherine
7. Wadi Al-Hitan (La vallée des Baleines)

EL SALVADOR 1991
1. Site archéologique de Joya de Ceren

ÉMIRATS ARABES UNIS 2001

ÉQUATEUR 1975
1. Îles Galápagos
2. Ville de Quito
3. Parc national Sangay
4. Centre historique de Santa Ana de los Ríos de Cuenca

ÉRYTHRÉE 2001

ESPAGNE 1982
1. Centre historique de Cordoue
2. Alhambra, Generalife et Albaicin, Grenade
3. Cathédrale de Burgos
4. Monastère et site de l'Escurial (Madrid)
5. Œuvres d'Antoni Gaudí
6. Grotte d'Altamira
7. Vieille ville de Ségovie et son aqueduc
8. Monuments d'Oviedo et du royaume des Asturies
9. Vieille ville de Saint-Jacques-de-Compostelle
10. Vieille ville d'Ávila avec ses églises extra-muros
11. Architecture mudéjare d'Aragon
12. Ville historique de Tolède
13. Parc national de Garajonay
14. Vieille ville de Cáceres
15. La Cathédrale, l'Alcázar et l'Archivo de Indias de Séville
16. Vieille ville de Salamanque
17. Monastère de Poblet
18. Ensemble archéologique de Mérida
19. Monastère royal de Santa María de Guadalupe
20. Chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle
21. Parc national de Doñana
22. Ville historique fortifiée de Cuenca
23. La Lonja de la Seda de Valence
24. Las Médulas
25. Palais de la musique catalane et hôpital de Sant Pau, Barcelone
26. Monastères de San Millán de Yuso et de Suso
27. Art rupestre du Bassin méditerranéen de la péninsule Ibérique
28. Université et quartier historique d'Alcalá de Henares
29. Ibiza, biodiversité et culture
30. San Cristóbal de La Laguna
31. Ensemble archéologique de Tarragone
32. Palmeraie d'Elche
33. Rempart romain de Lugo
34. Églises romanes catalanes de la Vall de Boí
35. Site archéologique d'Atapuerca
36. Paysage culturel d'Aranjuez
37. Ensembles monumentaux Renaissance de Úbeda et Baeza
38. Pont Vizcaya

ESTONIE 1995
1. Centre historique (vieille ville) de Tallin

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE 1973
1. Parc national de Mesa Verde
2. Parc national de Yellowstone
3. Parc national du Grand Canyon
4. **Parc national des Everglades**
5. Independence Hall
6. Parc national Redwood
7. Parc national de Mammoth Cave
8. Parc national Olympique
9. Site historique d'État des Cahokia Mounds
10. Parc national des Great Smoky Mountains
11. La Fortaleza et le site historique national de San Juan à Porto Rico
12. Statue de la Liberté
13. Parc national de Yosemite
14. La culture Chaco
15. Monticello et Université de Virginie à Charlottesville
16. Parc national des volcans d'Hawaï
17. Pueblo de Taos
18. Parc national des grottes de Carlsbad

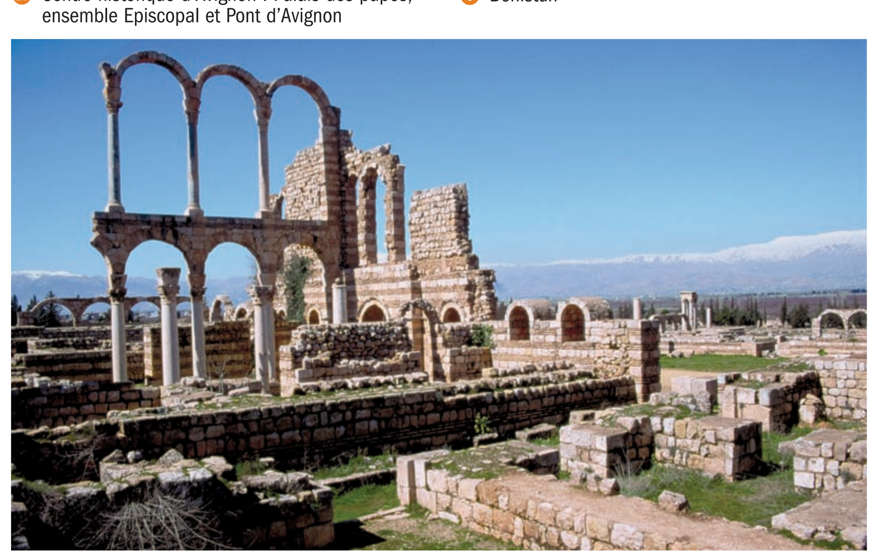
ÉTHIOPIE 1977
1. **Parc national du Simien**
2. Églises creusées dans le roc de Lalibela
3. Fasil Ghebi
4. Basse vallée de l'Aouache
5. Tiya
6. Axoum
7. Basse vallée de l'Omo
8. Harar Jugol, la ville historique fortifiée

FÉDÉRATION DE RUSSIE 1988
1. Centre historique de Saint-Pétersbourg et ensembles monumentaux annexes
2. Kizhi Pogost
3. Le Kremlin et la place Rouge, Moscou
4. Monuments historiques de Novgorod et de ses environs
5. Ensemble historique, culturel et naturel des îles Solovetsky
6. Monuments de Vladimir et de Souzdal
7. Ensemble architectural de la laure de la Trinité-Saint-Serge à Sergiev Posad
8. Église de l'Ascension à Kolomenskoye
9. Forêts vierges de Komi
10. Lac Baïkal
11. Volcans du Kamchatka
12. Montagnes dorées de l'Altaï
13. Caucase de l'Ouest
14. Ensemble historique et architectural du Kremlin de Kazan
15. Ensemble du monastère de Ferapontov
16. Sikhote-Alin central
17. Citadelle, vieille ville et forteresse de Derbent
18. Ensemble du couvent Novodievitchi
19. Système naturel de la Réserve de l'île Wrangel
20. Centre historique de la ville de Yaroslavl

FIDJI 1990

FINLANDE 1987
1. Ancienne Rauma
2. Forteresse de Suomenlinna
3. Vieille église de Petäjävesi
4. Usine de traitement du bois et de carton de Verla
5. Site funéraire de l'âge du bronze de Sammallahdenmäki

FRANCE 1975
1. Mont-Saint-Michel et sa baie
2. Cathédrale de Chartres
3. Palais et parc de Versailles
4. Basilique et colline de Vézelay
5. Sites préhistoriques et grottes ornées de la vallée de la Vézère
6. Palais et parc de Fontainebleau
7. Cathédrale d'Amiens
8. Théâtre antique et ses abords et « Arc de Triomphe » d'Orange
9. Arles, monuments romains et romans
10. Abbaye cistercienne de Fontenay
11. Saline royale d'Arc-et-Senans
12. Places Stanislas, de la Carrière et d'Alliance à Nancy
13. Abbatiale de Saint-Savin sur Gartempe
14. Golfe de Porto : calanche de Piana, golfe de Girolata, réserve de Scandola
15. Pont du Gard
16. Strasbourg — Grande île
17. Paris, rives de la Seine
18. Cathédrale Notre-Dame, ancienne abbaye Saint-Remi et palais de Tau, Reims
19. Cathédrale de Bourges
20. Centre historique d'Avignon : Palais des papes, ensemble Episcopal et Pont d'Avignon



Anjar, Liban — Carmen Redondo / CORBIS

21. Canal du Midi
22. Ville fortifiée historique de Carcassonne
23. Site historique de Lyon
24. Chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle en France
25. Juridiction de Saint-Émilion
26. Val de Loire entre Sully-sur-Loire et Chalonnes
27. Provins, ville de foire médiévale
28. Le Havre, la ville reconstruite par Auguste Perret

GABON 1986

GAMBIE 1987
1. Île James et sites associés

GÉORGIE 1992
1. Monuments historiques de Mtskheta
2. Cathédrale de Bagrati et monastère de Ghélati
3. Haut Svaneti

GHANA 1975
1. Forts et châteaux de Volta, d'Accra et ses environs et des régions centrale et ouest
2. Bâtiments traditionnels Ashanti

GRÈCE 1981
1. Temple d'Apollon Épikourios à Bassae
2. Site archéologique de Delphes
3. Acropole d'Athènes
4. Mont Athos
5. Météores
6. Monuments paléochrétiens et byzantins de Thessalonique
7. Site archéologique d'Épidaure
8. Ville médiévale de Rhodes
9. Mystras
10. Site archéologique d'Olympie
11. Délos
12. Monastères de Daphni, Hossios Luckas et Nea Moni de Chios
13. Pythagoreion et Heraion de Samos
14. Site archéologique de Vergina
15. Sites archéologiques de Mycènes et de Tirynthe
16. Centre historique (Chorá) avec le monastère de Saint-Jean « le théologien » et la grotte de l'Apocalypse sur l'île de Patmos

GRENADE 1998

GUATEMALA 1979
1. Parc national de Tikal
2. Antigua Guatemala
3. Parc archéologique et ruines de Quirigua

GUINÉE 1979

GUINÉE-BISSAU 2006

GUYANA 1977

HAÏTI 1980
1. Parc national historique — Citadelle, Sans Souci, Ramiers

HONDURAS 1979
1. Site maya de Copán
2. **Réserve de la biosphère Río Plátano**

HONGRIE 1985
1. Budapest, avec les rives du Danube, le quartier du château de Buda et l'avenue Andrássy
2. Hollókő, le vieux village et son environnement
3. Abbaye bénédictine millénaire de Pannonhalma et son environnement naturel
4. Parc national de Hortobágy — la *Puszta*
5. Nécropole paléochrétienne de Pécs (Sopianae)
6. Paysage culturel historique de la région viticole de Tokaj

ÎLES MARSHALL 2002

ÎLES SALOMON 1992
1. Rennell Est

INDE 1977
1. Grottes d'Ajanta
2. Grottes d'Ellora
3. Fort d'Agra
4. Le Taj Mahal
5. Temple du Soleil à Konârak
6. Ensemble de monuments de Mahabalipuram
7. Parc national de Kaziranga
8. **Sanctuaire de faune de Manas**
9. Parc national de Keoladeo
10. Églises et couvents de Goa
11. Ensemble monumental de Khajuraho
12. Ensemble monumental de Hampi
13. Fatehpur Sikri
14. Ensemble de monuments de Pattadakal
15. Grottes d'Elephanta
16. Les grands temples vivants de Chola
17. Parc national des Sundarbans
18. Parcs nationaux de Nanda Devi et de la Vallée des fleurs
19. Monuments bouddhiques de Sânchî
20. Tombe de Humayun, Delhi
21. Qutb Minar et ses monuments, Delhi
22. Chemins de fer de montagne en Inde
23. Ensemble du temple de la Mahabodhi à Bodhgaya
24. Abris sous-roche du Bhimbetka
25. Parc archéologique de Champaner-Pavagadh
26. Gare Chhatrapati Shivaji (anciennement gare Victoria)

INDONÉSIE 1989
1. Ensemble de Borobudur
2. Parc national de Ujung Kulon
3. Parc national de Komodo
4. Ensemble de Prambanan
5. Site des premiers hommes de Sangiran
6. Parc national de Lorentz
7. Patrimoine des forêts tropicales ombrophiles de Sumatra

IRAN (République islamique d') 1975
1. Tchoga Zanbil
2. Persépolis
3. Meidan Emam, Ispahan
4. Takht-e Sulaiman
5. Pasargades
6. **Bam et son paysage culturel**
7. Soltaniyeh
8. Behistun

IRAQ 1974
1. Hatra
2. **Assour (Qal'at Cherqat)**

IRLANDE 1991
1. Ensemble archéologique de la vallée de la Boyne
2. Skellig Michael

ISLANDE 1995
1. Parc national de Þingvellir

ISRAËL 1999
1. Masada
2. Vieille ville d'Acre
3. Ville blanche de Tel-Aviv — le mouvement moderne
4. Tels bibliques — Megiddo, Hazor, Beer-Sheba
5. Route de l'encens — Villes du désert du Néguev

Îles et aires protégées du Golfe de Californie, Mexique — J.M.F. Díaz-Formentí / San Marcos

ITALIE 1978
1. Art rupestre du Valcamonica
2. L'église et le couvent dominicain de Santa Maria delle Grazie avec « La Cène » de Léonard de Vinci
3. Centre historique de Florence
4. Venise et sa lagune
5. Piazza del Duomo à Pise
6. Centre historique de San Gimignano
7. I Sassi di Matera
8. Ville de Vicence et les villas de Palladio en Vénétie
9. Centre historique de Sienne
10. Centre historique de Naples
11. Crespi d'Adda
12. Ferrare, ville de la Renaissance, et son delta du Pô
13. Castel del Monte
14. Les *trulli* d'Alberobello
15. Monuments paléochrétiens de Ravenne
16. Centre historique de la ville de Pienza
17. Palais royal du XVIIIe siècle de Caserte avec le parc, l'aqueduc de Vanvitelli et l'ensemble de San Leucio
18. Résidences des Savoie
19. Jardin botanique (Orto botanico), Padoue
20. Cathédrale, Torre Civica et Piazza Grande, Modène
21. Zones archéologiques de Pompéi, Herculanum et Torre Annunziata
22. Villa romaine du Casale
23. Su Nuraxi de Barumini
24. Portovenere, Cinque Terre et les îles (Palmaria, Tino et Tinetto)
25. Côte amalfitaine
26. Zone archéologique d'Agrigente
27. Zone archéologique et basilique patriarcale d'Aquilée
28. Parc national du Cilento et du Vallo Diano, avec les sites archéologiques de Paestum et Velia et la Chartreuse de Padula
29. Centre historique d'Urbino
30. Villa Adriana (Tivoli)
31. Ville de Vérone
32. Isole Eolie (Îles Eoliennes)
33. Assise, la Basilique de San Francesco et autres sites franciscains
34. Villa d'Este, Tivoli
35. Villes du baroque tardif de la vallée de Noto (sud-est de la Sicile)
36. *Sacri Monti* du Piémont et de Lombardie
37. Nécropoles étrusques de Cerveteri et de Tarquinia
38. Vallée de l'Orcia
39. Syracuse et la nécropole rocheuse de Pantalica
40. Gênes, les *Strade Nuove* et le système des palais des *Rolli*

JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE 1978
1. Site archéologique de Leptis Magna
2. Site archéologique de Sabratha
3. Site archéologique de Cyrène
4. Sites rupestres du Tadrart Acacus
5. Ancienne ville de Ghadamès

JAMAÏQUE 1983

JAPON 1992
1. Monuments bouddhiques de la région d'Horyu-ji
2. Himeji-jo
3. Yakushima
4. Shirakami-Sanchi
5. Monuments historiques de l'ancienne Kyoto (villes de Kyoto, Uji et Otsu)
6. Villages historiques de Shirakawa-go et Gokayama
7. Mémorial de la Paix d'Hiroshima (Dôme de Genbaku)
8. Sanctuaire shinto d'Itsukushima
9. Monuments historiques de l'ancienne Nara
10. Sanctuaires et temples de Nikko
11. Sites Gusuku et biens associés du royaume des Ryukyu
12. Sites sacrés et chemins de pèlerinage dans les monts Kii
13. Shiretoko

JÉRUSALEM *(site proposé par la Jordanie)*
1. **Vieille ville de Jérusalem et ses remparts**

JORDANIE 1975
1. Petra
2. Qusair Amra
3. Um er-Rasas (Kastrom Mefa'a)

KAZAKHSTAN 1994
1. Mausolée de Khoja Ahmad Yasawi
2. Pétroglyphes du paysage archéologique de Tamgaly

KENYA 1991
1. Parc national / Forêt naturelle du mont Kenya
2. Parcs nationaux du lac Turkana
3. Vieille ville de Lamu

KIRGHIZISTAN 1995

KIRIBATI 2000

KOWEÏT 2002

LESOTHO 2003

LETTONIE 1995
1. Centre historique de Riga

LIBAN 1983
1. Anjar
2. Baalbek
3. Byblos
4. Tyr
5. Ouadi Qadisha ou Vallée sainte et forêt des cèdres de Dieu (Horsh Arz el-Rab)

LIBÉRIA 2002

LITUANIE 1992
1. Centre historique de Vilnius
2. Site archéologique de Kernavé (Réserve culturelle de Kernavé)

LUXEMBOURG 1983
1. Ville de Luxembourg : vieux quartiers et fortifications

MACÉDOINE, EX-RÉP. YOUGOSLAVE DE (E.R.Y.M.) 1997
1. Patrimoine naturel et culturel de la région d'Ohrid

MADAGASCAR 1983
1. Réserve naturelle intégrale du Tsingy de Bemaraha
2. Colline royale d'Ambohimanga

MALAISIE 1988
1. Parc du Kinabalu
2. Parc national du Gunung Mulu

MALAWI 1982
1. Parc national du lac Malawi
2. Art rupestre de Chongoni

MALDIVES 1986

MALI 1977
1. Villes anciennes de Djenné
2. Tombouctou
3. Falaises de Bandiagara (pays dogon)
4. Tombeau des Askia

MALTE 1978
1. Hypogée de Hal Saflléni
2. Ville de La Valette
3. Temples mégalithiques de Malte

MAROC 1975
1. Médina de Fès
2. Médina de Marrakech
3. Ksar d'Aït-Ben-Haddou
4. Ville historique de Meknès
5. Site archéologique de Volubilis
6. Médina de Tétouan (ancienne Titawin)
7. Médina d'Essaouira (ancienne Mogador)
8. Ville portugaise de Mazagan (El-Jadida)

MAURICE 1995
1. Aapravasi Ghat

MAURITANIE 1981
1. Parc national du banc d'Arguin
2. Anciens *ksour* de Ouadane, Chinguetti, Tichitt et Oualata

MEXIQUE 1984
1. Sian Ka'an
2. Cité préhispanique et parc national de Palenque
3. Centre historique de Mexico et Xochimilco
4. Cité préhispanique de Teotihuacan
5. Centre historique de Oaxaca et zone archéologique de Monte Albán
6. Centre historique de Puebla
7. Ville historique de Guanajuato et mines adjacentes
8. Ville préhispanique de Chichen-Itza
9. Centre historique de Morelia
10. El Tajin, cité préhispanique
11. Sanctuaire de baleines d'El Vizcaino
12. Centre historique de Zacatecas
13. Peintures rupestres de la Sierra de San Francisco
14. Premiers monastères du XVIe siècle sur les versants du Popocatepetl
15. Ville précolombienne d'Uxmal
16. Zone de monuments historiques de Querétaro
17. Hospice Cabañas, Guadalajara
18. Zone archéologique de Paquimé, Casas Grandes
19. Zone de monuments historiques de Tlacotalpan
20. Zone de monuments archéologiques de Xochicalco
21. Ville historique fortifiée de Campeche
22. Ancienne cité maya de Calakmul, Campeche
23. Missions franciscaines de la Sierra Gorda de Querétaro
24. Maison-atelier de Luis Barragán
25. Îles et aires protégées du Golfe de Californie
26. Paysage d'agaves et anciennes installations industrielles de Tequila

MICRONÉSIE (États fédérés de) 2002

MONACO 1978

MONGOLIE 1990
1. Paysage culturel de la vallée de l'Orkhon

MONTÉNÉGRO *
1. Contrée naturelle et culturo-historique de Kotor
2. Parc national Durmitor

MOZAMBIQUE 1982
1. Île de Mozambique

MYANMAR 1994

NAMIBIE 2000

NÉPAL 1978
1. Parc national de Sagarmatha
2. **Vallée de Kathmandu**
3. Parc national de Royal Chitwan
4. Lumbini, lieu de naissance du Bouddha

NICARAGUA 1979
1. Ruines de León Viejo

NIGER 1974
1. **Réserves naturelles de l'Aïr et du Ténéré**
2. Parc national du W du Niger

NIGÉRIA 1974
1. Paysage culturel de Sukur
2. Forêt sacrée d'Osun-Oshogbo

NIOUÉ 2001

NORVÈGE 1977
1. « Stavkirke » d'Urnes
2. Quartier de « Bryggen » dans la ville de Bergen
3. Ville minière de Røros
4. Art rupestre d'Alta
5. Vegaøyan — Archipel de Vega
6. Fjords de l'Ouest de la Norvège — Geirangerfjord et Nærøyfjord

NOUVELLE-ZÉLANDE 1984
1. Te Wahipounamu — zone sud-ouest de la Nouvelle-Zélande
2. Parc national de Tongariro
3. Îles subantarctiques de Nouvelle-Zélande

OMAN 1981
1. Fort de Bahla
2. Sites archéologiques de Bat, Al-Khutm et Al-Ayn
3. Sanctuaire de l'oryx arabe
4. Terre de l'encens
5. Systèmes d'irrigation *aflaj* d'Oman

OUGANDA 1987
1. Forêt impénétrable de Bwindi
2. Monts Rwenzori
3. Tombes des rois du Buganda à Kasubi

OUZBÉKISTAN 1993
1. Itchan Kala
2. Centre historique de Boukhara
3. Centre historique de Shakhrisyabz
4. Samarkand — carrefour de cultures

PAKISTAN 1976
1. Ruines archéologiques de Mohenjo Daro
2. Taxila
3. Ruines bouddhiques de Takht-i-Bahi et vestiges de Sahr-i-Bahlol
4. Monuments historiques de Thatta
5. **Fort et jardins de Shalimar à Lahore**
6. Fort de Rohtas

PALAOS (Les) 2002

PANAMA 1978
1. Fortications de la côte caraïbe du Panama : Portobelo-San Lorenzo
2. Parc national du Darien
3. Site archéologique de Panamá Viejo et district historique de Panamá
4. Parc national de Coiba et sa zone spéciale de protection marine

PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE 1997

PARAGUAY 1988
1. Missions jésuites de la Santisima Trinidad de Paraná et Jesús de Tavarangue

PAYS-BAS 1992
1. Schokland et ses environs
2. Ligne de défense d'Amsterdam
3. Réseau des moulins de Kinderdijk-Elshout
4. Zone historique de Willemstad, centre ville et port, Antilles néerlandaises
5. Ir. D.F. Woudagemaal (station de pompage à la vapeur de D.F. Wouda)
6. Droogmakerij de Beemster (Polder de Beemster)
7. Rietveld Schröderhuis (Maison Schröder de Rietveld)

PÉROU 1982
1. Ville de Cuzco
2. Sanctuaire historique de Machu Picchu
3. Site archéologique de Chavin
4. Parc national de Huascarán
5. **Zone archéologique de Chan Chan**
6. Parc national de Manú
7. Centre historique de Lima
8. Parc national Río Abiseo
9. Lignes et géoglyphes de Nasca et de Pampas de Jumana
10. Centre historique de la ville d'Arequipa

PHILIPPINES 1985
1. Parc marin du récif de Tubbataha
2. Églises baroques des Philippines
3. **Rizières en terrasses des cordillères des Philippines**
4. Parc national de la rivière souterraine de Puerto Princesa
5. Ville historique de Vigan

POLOGNE 1976
1. Centre historique de Cracovie
2. Mines de sel de Wieliczka
3. Camp de concentration d'Auschwitz
4. Centre historique de Varsovie
5. Vieille ville de Zamość
6. Ville médiévale de Toruń
7. Château de l'ordre Teutonique de Malbork
8. Kalwaria Zebrzydowska : ensemble architectural maniériste et paysager et parc de pèlerinage
9. Églises de la Paix à Jawor et Swidnica
10. Églises en bois du sud de la Petite Pologne
11. Halle du Centenaire de Wroclaw

Paysage culturel de la vallée de l'Orkhon, Mongolie — Claro Cortes IV / REUTERS / CORBIS

PORTUGAL 1980
1. Centre d'Angra do Heroismo aux Açores
2. Monastère des Hiéronymites et tour de Belem à Lisbonne
3. Monastère de Batalha
4. Couvent du Christ à Tomar
5. Centre historique d'Évora
6. Monastère d'Alcobaça
7. Paysage culturel de Sintra
8. Centre historique de Porto
9. Sites d'art rupestre préhistoriques de la vallée de Côa
10. Forêt laurifère de Madère
11. Région viticole du Haut-Douro
12. Centre historique de Guimarães
13. Paysage viticole de l'île du Pico

QATAR 1984

RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE 1975
1. Ancienne ville de Damas
2. Ancienne ville de Bosra
3. Site de Palmyre
4. Ancienne ville d'Alep
5. Crac des Chevaliers et Qal'at Salah El-Din

RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE 1980
1. **Parc national du Manovo-Gounda St Floris**

RÉPUBLIQUE DE CORÉE 1988
1. Grotte de Seokguram et temple Bulguksa
2. Temple d'Haeinsa Janggyeong Panjeon, les dépôts des tablettes du *Tripitaka Koreana*
3. Sanctuaire de Jongmyo
4. Ensemble du palais de Changdeokgung
5. Forteresse de Hwaseong
6. Zones historiques de Gyeongju
7. Sites de dolmens de Gochang, Hwasun et Ganghwa

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA 2002

RÉPUBLIQUE DÉM. DU CONGO 1974
1. **Parc national des Virunga**
2. **Parc national de la Garamba**
3. **Parc national de Kahuzi-Biega**
4. **Parc national de la Salonga**
5. **Réserve de faune à okapis**

RÉPUBLIQUE DÉM. POPULAIRE LAO 1987
1. Ville de Luang Prabang
2. Vat Phou et les anciens établissements associés du paysage culturel de Champassak

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE 1985
1. Ville coloniale de Saint-Domingue

RÉPUBLIQUE POP. DÉM. DE CORÉE 1998
1. Ensemble des tombes de Koguryo

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE 1993
1. Centre historique de Prague
2. Centre historique de Český Krumlov
3. Centre historique de Telč
4. Église Saint-Jean-Népomucène, lieu de pèlerinage à Zelená Hora
5. Kutná Hora : le centre historique de la ville avec l'église Sainte-Barbe et la cathédrale Notre-Dame de Sedlec
6. Paysage culturel de Lednice-Valtice
7. Réserve du village historique d'Holašovice
8. Jardins et château de Kroměříž
9. Château de Litomyšl
10. Colonne de la Sainte Trinité à Olomouc
11. Villa Tugendhat à Brno
12. Quartier juif et la basilique Saint-Procope de Třebíč

RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE 1977
1. Zone de conservation de Ngorongoro
2. **Ruines de Kilwa Kisiwani et de Songo Mnara**
3. Parc national de Serengeti
4. Réserve de gibier de Selous
5. Parc national du Kilimandjaro
6. Ville de pierre de Zanzibar
7. Sites d'art rupestre de Kondoa

ROUMANIE 1990
1. Delta du Danube
2. Sites villageois avec églises fortifiées de Transylvanie
3. Monastère de Horezu
4. Églises de Moldavie
5. Forteresses daces des monts d'Orastie
6. Centre historique de Sighișoara
7. Ensemble « Églises en bois de Maramureș »

ROYAUME-UNI DE GRANDE BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD 1984
1. Chaussée des Géants et sa côte
2. Cathédrale et château de Durham
3. Gorge d'Ironbridge
4. Parc de Studley Royal avec les ruines de l'abbaye de Fountains
5. Stonehenge, Avebury et sites associés
6. Châteaux forts et enceintes du roi Édouard Ier dans l'ancienne principauté de Gwynedd
7. Île de St Kilda
8. Palais de Blenheim
9. Ville de Bath
10. Palais de Westminster, l'abbaye de Westminster et l'église Ste-Marguerite
11. Île d'Henderson
12. Tour de Londres
13. Cathédrale, abbaye Saint-Augustin et église Saint-Martin à Cantorbéry
14. Vieille ville et Nouvelle ville d'Edimbourg
15. Îles Gough et Inacessible
16. Maritime Greenwich
17. Cœur néolithique des Orcades
18. Ville historique de St George et fortifications associées, aux Bermudes
19. Paysage industriel de Blaenavon
20. Littoral du Dorset et de l'est du Devon
21. Usines de la vallée de la Derwent
22. New Lanark
23. Saltaire
24. Jardins botaniques royaux de Kew
25. Liverpool — Port marchand
26. Paysage minier des Cornouailles et de l'ouest du Devon

RWANDA 2000

SAINT-KITTS-ET-NEVIS 1986
1. Parc national de la forteresse de Brimstone Hill

SAINT-MARIN 1991

SAINT-SIÈGE 1982
1. Cité du Vatican

SAINT-VINCENT-ET-LES-GRENADINES 2003

SAINTE-LUCIE 1991
1. Zone de gestion des Pitons

SAMOA 2001

SAO TOMÉ-ET-PRINCIPE 2006

SÉNÉGAL 1976
1. Île de Gorée
2. Parc national du Niokolo-Koba
3. Parc national des oiseaux du Djoudj
4. Île de Saint-Louis

SERBIE 2001
1. Vieux Ras avec Sopoćani
2. Monastère de Studenica
3. **Monuments médiévaux au Kosovo**

SEYCHELLES 1980
1. Atoll d'Aldabra
2. Réserve naturelle de la vallée de Mai

SIERRA LEONE 2005

SLOVAQUIE 1993
1. Vlkolínec
2. Ville historique de Banská Štiavnica et les monuments techniques des environs
3. Spišský Hrad et les monuments culturels associés
4. Réserve de conservation de la ville de Bardejov
5. Ville historique de Banská Štiavnica et les monuments techniques des environs

SLOVÉNIE 1992
1. Grottes de Škocjan

SOUDAN 1974
1. Gebel Barkal et les sites de la région napatéenne

SRI LANKA 1980
1. Ville sainte d'Anuradhapura
2. Cité historique de Polonnaruwa
3. Ville ancienne de Sigiriya
4. Réserve forestière de Sinharaja
5. Ville sacrée de Kandy
6. Vieille ville de Galle et ses fortifications
7. Temple d'Or de Dambulla

SUÈDE 1985
1. Domaine royal de Drottningholm
2. Birka et Hovgården
3. Forges d'Engelsberg
4. Gravures rupestres de Tanum
5. Skogskyrkogården
6. Ville hanséatique de Visby
7. Région de Laponie

Forêt impénétrable de Bwindi, Ouganda — Michael Nichols / National Geographic Image Collection

8. Village-église de Gammelstad, Luleå
9. Port naval de Karlskrona
10. Paysage agricole du sud d'Öland
11. Zone d'exploitation minière de la grande montagne de cuivre de Falun
12. Station radio Varberg

SUISSE 1975
1. Couvent de Saint-Gall
2. Couvent bénédictin Saint-Jean-des-Sœurs à Müstair
3. Vieille ville de Berne
4. Trois châteaux, muraille et remparts du bourg de Bellinzone
5. Jungfrau-Aletsch-Bietschhorn
6. Monte San Giorgio

SURINAME 1997
1. Réserve naturelle du Suriname central
2. Centre ville historique de Paramaribo

SWAZILAND 2005

TADJIKISTAN 1992

TCHAD 1999

THAÏLANDE 1987
1. Ville historique de Sukhothaï et villes historiques associées
2. Ville historique d'Ayutthaya
3. Sanctuaires de faune de Thung Yai-Huai Kha Khaeng
4. Site archéologique de Ban Chiang
5. Complexe forestier de Dong Phayayen-Khao Yai

TOGO 1998
1. Koutammakou, le pays des Batammariba

TONGA 2004

TRINITÉ-ET-TOBAGO 2005

TUNISIE 1975
1. Médina de Tunis
2. Site archéologique de Carthage
3. Amphithéâtre d'El Jem
4. Parc national de l'Ichkeul
5. Cité punique de Kerkouane et sa nécropole
6. Médina de Sousse
7. Kairouan
8. Dougga / Thugga

TURKMÉNISTAN 1994
1. Parc national historique et culturel de l'« Ancienne Merv »
2. Kunya-Urgench

TURQUIE 1983
1. Zones historiques d'Istanbul
2. Parc national de Göreme et sites rupestres de Cappadoce
3. Grande mosquée et hôpital de Divriği
4. Hattousa : la capitale hittite
5. Nemrut Dağ
6. Xanthos-Letoon
7. Hierapolis-Pamukkale
8. Ville de Safranbolu
9. Site archéologique de Troie

UKRAINE 1988
1. Kiev : cathédrale Sainte-Sophie et ensemble des bâtiments monastiques et laure de Kievo-Petchersk
2. Lviv — ensemble du centre historique

URUGUAY 1989
1. Quartier historique de la ville de Colonia del Sacramento

VANUATU 2002

VENEZUELA 1990
1. **Coro et son port**
2. Parc national de Canaima
3. Ciudad universitaria de Caracas

VIET NAM 1987
1. Ensemble de monuments de Huê
2. Baie d'Ha-Long
3. Vieille ville de Hoi An
4. Sanctuaire de Mi-sön
5. Parc national de Phong Nha-Ke Bang

YÉMEN 1980
1. Ancienne ville de Shibam et son mur d'enceinte
2. Vieille ville de Sana'a
3. **Ville historique de Zabid**

ZAMBIE 1984

ZIMBABWE 1982
1. Parc national de Mana Pools, aires de safari Sapi et Chewore
2. Monument national du Grand Zimbabwe
3. Ruines de Khami
4. Monts Matobo

* N'est pas encore un État partie à la Convention du patrimoine mondial

Biens transnationaux

Dix-neuf biens du patrimoine mondial sont proposés et administrés par plus d'un État partie.

ALLEMAGNE et POLOGNE
A. Parc de Muskau / Parc Muzakowski

ALLEMAGNE et ROYAUME-UNI DE GRANDE BRETAGNE ET D'IRLANDE DE NORD
B. Frontières de l'Empire romain

ARGENTINE et BRÉSIL
C. Missions jésuites des Guaranis

AUTRICHE et HONGRIE
D. Paysage culturel de Fertö / Neusiedlersee

BÉLARUS et POLOGNE
E. Fôret Belovezhskaya Pushcha / Białowieża

BÉLARUS / ESTONIE / FÉDÉRATION DE RUSSIE / FINLANDE / LETTONIE / LITUANIE / NORVÈGE / RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA / SUÈDE / UKRAINE
F. Arc géodésique de Struve

BELGIQUE et FRANCE
G. Beffrois de Belgique et de France

CANADA et ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
H. Kluane / Wrangell-St Elias / Glacier Bay / Tatshenshini-Alsek
I. Parc international de la paix Waterton-Glacier

COSTA RICA et PANAMA
J. Réserves de la cordillère de Talamanca-La Amistad / Parc national La Amistad

CÔTE D'IVOIRE et GUINÉE
K. **Réserve naturelle intégrale du mont Nimba**

ESPAGNE et FRANCE
L. Pyrénées — Mont Perdu

FÉDÉRATION DE RUSSIE et LITUANIE
M. Isthme de Courlande

FÉDÉRATION DE RUSSIE et MONGOLIE
N. Bassin d'Ubs Nuur

FINLANDE et SUÈDE
O. Archipel de Kvarken / Haute Côte

GAMBIE et SÉNÉGAL
P. Les cercles mégalithiques de Sénégambie

HONGRIE et SLOVAQUIE
Q. Grottes du karst d'aggtelek et du karst de Slovaquie

ITALIE et SAINT-SIÈGE
R. Centre historique de Rome

ZAMBIE et ZIMBABWE
S. Mosi-oa-Tunya / Chutes Victoria

Le Fonds du partimoine mondial

L'assistance internationale accordée au titre du Fonds du patrimoine mondial pour financer des projets de préservation est un outil très important établi par la Convention.

Si vous voulez y participer, vous pouvez envoyer vos dons à l'adresse suivante :

Les contributions en USD doivent être effectués à :
Compte UNESCO : 949-1-191558
CHASE JP MORGAN BANK
International Money Transfer Division
4 Metrotech Center, Brooklyn
New York, NY 11245, États-Unis d'Amérique
Code Swift : CHASUS 33-ABA : 0210-0002-1

Les contributions en EUR doivent être effectués à :
Compte UNESCO :
30003-03301-00037291909-97
SOCIETE GENERALE
Paris Seine Amont
10 rue Thénard
75005 PARIS, France
Code Swift : SOGEFRPPAFS

Veuillez indiquer qu'il s'agit d'une contribution au Fonds du patrimoine mondial.

Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO

La carte des biens du patrimoine mondial est produite chaque année par le Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO.

Si vous souhaitez recevoir des informations complémentaires sur la Convention et la sauvegarde du patrimoine mondial, vous pouvez vous adresser au :

Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO
7, place de Fontenoy, 75352 Paris 07 SP, FRANCE
Tel : + 33 (0)1 45 68 18 76
Fax : + 33 (0)1 45 68 55 70
E-mail : wh-info@unesco.org

Découvrez les sites du patrimoine mondial sur Internet à ***http://whc.unesco.org****.*

© 2006 UNESCO
Imprimé en octobre 2006
Imprimé par HP Indigo